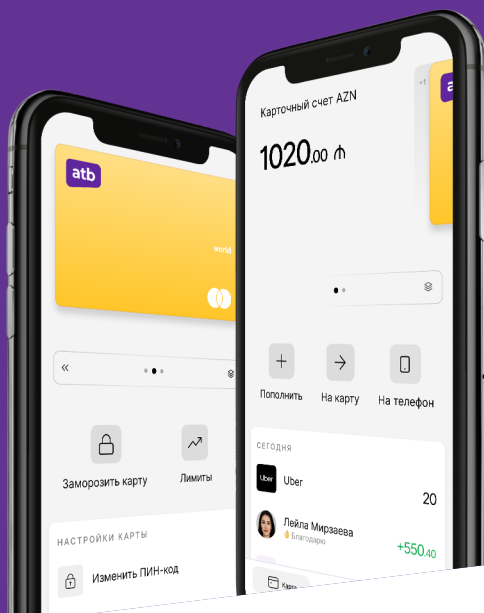




условия и правила пользования услугами мобильного банкинга



Этот документ определяет условия пользования услугой «Мобильный Банкинг» (далее «Условия»), предоставляемой ОАО «Azer-Turk Bank» клиенту банка (далее «пользователь»). Пользователь обязуется соблюдать действующие условия пользования услугой Мобильного Банкинга. При возникновении вопросов, связанных с этим документом, ответы можно получить, обратившись в «Колл-центр» ОАО «Azer-Turk Bank» или написав официальное обращение в банк.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Банк	Головной офис, филиалы и отделения открытого акционерного общества «Azer- Turk Bank».	Логин	Имя, на которое клиент зарегистрирован в системе для признания клиента системой
Пользователь	Физическое лицо, подключающееся к услуге «Мобильный Банкинг» для осуществления банковских операций	Пароль	Специальный код, вводимый в систему с целью идентификации пользователя в системе. Этот код может содержать буквы, цифры и символы.
Мобильный Банкинг	сервис, который управляет банковскими счетами, предусмотренными в Условиях, и позволяет Пользователю выполнять определенные операции удаленно через мобильное приложение (с использованием пароля и усиленной электронной подписи в случаях, указанных в Условиях). Мобильный Банкинг можно использовать только на мобильных (поддерживается абонентами/ пользователями всех мобильных операторов) устройствах (поддерживается платформами iOS и Android)	Програмное обеспечение	Специальное приложение или набор программного обеспечения, созданный для использования на мобильных устройствах и позволяющий обрабатывать данные.
Тариф	Документ, содержащий информацию о комиссиях и сервисных сборах, установленных Банком за услуги, предоставляемые с помощью системы Мобильный Банкинг	Интернет провайдер	Организация, предоставляющая выход / доступ к Интернету и Интернет-услугам
		Сессия	Активность в течение определенного периода времени после входа пользователя в систему
		Страница	Специальная визуальная структура, созданная компьютерной программой, позволяющая клиенту отслеживать введенную и полученную информацию
		Ссылка перехода (гиперссылка)	Ссылка, которая обеспечивает прямой доступ к внутренним или внешним ресурсам или источникам.

Интеллектуальная собственность	Права собственности на произведения, топологии интегральных схем, наборы данных, изобретения, полезные модели, промышленные образцы, товарные знаки, географические указания, охраняемые авторским правом	Лого/Логотип	Представление названия компании специальным числом, буквой или другой описательной формой и идеограммой
Торговая марка	Это юридически защищенное фирменное наименование, товарный знак, или их ассоциация, другими словами, должным образом зарегистрированный товарный знак (лого, знак, логотип), который служит для того, чтобы отличать товары одной фирмы от другой фирмы.	NFC-платеж	Это бесконтактная форма оплаты, использующая технологию коммуникации ближнего поля Near Field Communication (NFC) для обмена информацией между считывателями карт и платежными устройствами
Авторское право	Право автора на передачу прав на использование своего произведения третьим лицам. Авторское право распространяется как на опубликованные, так и на нераскрытые научные произведения, литературу, компьютерные программы и операционные системы, которые являются результатом творческой деятельности, независимо от их цели, ценности и содержания, а также формы и способа выражения.	Токен	Это уникальный цифровой идентификатор, созданный и используемый вместо фактической информации о платежной карте для обеспечения безопасности при оплате

УСЛУГИ И ОПЕРАЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПОСРЕДСТВОМ УСЛУГУ МОБИЛЬНОГО БАНКИНГА

Операции через Услугу Мобильного Банкинга (далее система) регулируются действующим законодательством Азербайджанской Республики, нормативными актами Центрального Банка Азербайджанской

Республики, правилами и процедурами ОАО «Azer-Turk Bank». Список услуг, используемых в системе, может быть пересмотрен и изменен Банком без предварительного уведомления Пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пользователь соглашается хранить в тайне логин и пароль, номер мобильного телефона и не будет передавать эти данные третьим лицам. Пользователь соглашается, что он будет регулярно менять пароль, который использует

для обеспечения безопасности. Если информация для входа в систему, мобильный телефон и средства идентификации и данные будут потеряны или использованы третьими лицами, пользователь должен

немедленно уведомить банк. Банк не несет ответственности за любой ущерб, причиненный пользователю доступом в систему и выполненным третьим лицом операций, в результате нарушения конфиденциальности.

Пользователь соглашается с тем, что, когда мобильный телефон или мобильное устройство используется для идентификации, он будет принимать необходимые меры для поддержания устройства в рабочем состоянии и не приостанавливать обслуживание, предоставляемое оператором мобильной связи, а также для обеспечения приема данных в Азербайджанской Республике и за рубежом. Пользователь соглашается с тем, что Банк не несет ответственности за прием кода, предназначенного для идентификации, для мобильного телефона или мобильного устройства, третьим лицом, и его использование в системе от имени Пользователя.

Пользователь соглашается с тем, что он / она будет получать доступ к системе со своего мобильного устройства или с защищенного устройства, которому он / она доверяет, и будет получать доступ к системе и выполнять операции из безопасных мест и безопасным образом. Пользователь соглашается с тем, что использование незаконного и просроченного (или поврежденного) программного обеспечения при подключении к системе может повлиять на безопасность системы. Пользователь соглашается с тем, что приложит все усилия, чтобы предотвратить такие случаи в будущем. Пользователь будет использовать услуги надежного интернет-провайдера для подключения к системе. Пользователь несет ответственность за непрерывность и надежность выбранного им интернет-соединения для подключения к системе.

Пользователь соглашается с тем, что платежи за использование приложения (включая плату за роуминг) могут производиться поставщиком мобильных услуг, и несет ответственность за эти платежи.

Пользователь соглашается с тем, что платежи

за использование приложения (включая плату за роуминг) могут производиться поставщиком мобильных услуг, и несет ответственность за эти платежи.

Пользователь минимизирует доступ к системе в общественных местах, чтобы обеспечить безопасность операций в системе.

Пользователь соглашается с тем, что он не разрешит доступ к одной и той же учетной записи с помощью трех или более мобильных устройств одновременно. Доступ к системе с мобильного устройства во время сеанса запрещен. Пользователь соглашается с тем, что к системе применяется период бездействия, и если пользователь находится в системе, но не работает в ней в течение периода, определенного банком, он автоматически выходит из системы. Пользователь соглашается с тем, что по окончании работы в системе он закроет окно, программу и т. д. и выйдет из системы, выполнив процедуру выхода.

Пользователь соглашается, что он будет соблюдать все меры безопасности при входе в систему и на период работы в системе.

Пользователь соглашается с тем, что при активации NFC-платежей через платформу MDES без открытия мобильного приложения Банк не несет ответственности за любые неидентифицированные транзакции. Платежи NFC будут осуществляться без PIN-кода или биометрической проверки в пределах, разрешенных законом, а для транзакций, превышающих этот лимит, с использованием PIN-кода или биометрической проверки.

ЗАЯВЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

С целью выполнения заказов на банковские продукты и услуги Банк сохраняет за собой право на получение и обработку информации о личности, месте работы, доходах (зарплате, пенсии и т.п.) и кредитных обязательствах

пользователей с различных баз данных, а также право запрашивать информацию в Кредитном реестре Азербайджанского кредитного бюро и регистрировать ее на Портале электронного правительства.

УСЛОВИЯ ВЕДЕНИЯ ФИНАНСОВЫХ ОПЕРАЦИЙ В СИСТЕМЕ

Пользователь соглашается с тем, что финансовые транзакции в системе могут осуществляться при наличии на счете пользователя достаточных средств для осуществления платежа и оплаты комиссии банка за обслуживание при условии верного указания реквизитов получателя. Пользователь соглашается с тем, что в случае наложения ареста на счет или его замораживания в

случаях, предусмотренных законом, банк не будет проводить финансовые операции по счету. Пользователь соглашается с тем, что финансовые операции в системе могут быть приостановлены по решению суда или другими государственными органами в порядке, установленном законом.

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОКЕНОВ

Токен, созданный для одного устройства, не используется на другом устройстве. Если платежная карта используется на устройстве с несколькими функциями NFC, для каждой из них используется свой токен.

Создание токена возможно только на основании запроса, отправленного самим держателем карты через устройство.

Невозможно создать токен на основании заявки в банк (звонок, электронная почта, заявка через сайт и т.д.).

Для банка-эмитента операция, совершенная через токен, считается равной операции, совершенной с платежной картой, к которой привязан токен.

РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАВИЛАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОКЕНОВ

Не создавать условий для токенизации платежных карт на сторонних устройствах третьих лиц;

Как и в случае с платежными картами, устройства, генерирующие токены, не должны предоставляться третьим лицам;

Когда вы прекращаете использовать устройство, активированное токеном, токен должен быть удален с этого устройства;

В случае потери, кражи или незаконного использования мобильного устройства третьими лицами, незамедлительно сообщите

об этом в Банк, по телефону 945 или напишите на WhatsApp: +994 55 7770 945;

Удаление или блокировку токена с устройства осуществляет держатель карты. При блокировке платежной карты токен блокируется. Точно так же при аннулировании платежной карты токен аннулируется.

Как и в случае с платежной картой, при использовании токена необходимо соблюдать правила безопасности. Держатель карты несет ответственность за все транзакции,

совершенные с помощью токена, до тех пор, пока токен или платежная карта не будут заблокированы.

При использовании устройств биометрической идентификации (аутентификация по отпечаткам пальцев, распознавание лиц и т. д.) на устройстве держатель карты должен убедиться, что устройство не имеет полномочий второго лица для выполнения операций. В противном случае идентификация будет принята как принадлежащая клиенту.

СТОИМОСТЬ УСЛУГИ

Банк взимает комиссию за транзакции в системе. Комиссия за обслуживание определяется тарифами банка в зависимости от вида банковских операций.

Плата за обслуживание операции, выполняемой пользователем, списывается со счета с которого проводится операция. Если на

счете пользователя недостаточно средств для удержания платы за обслуживание, операция приостанавливается системой. В этом случае пользователь может внести на счет дополнительные деньги или отказаться от выполнения транзакции.

ПОРЯДОК РЕГИСТРАЦИИ

Для регистрации в Мобильном Банкинге пользователь вводит номер мобильного телефона в соответствующее поле. В данном случае под номером мобильного телефона понимается номер, который предоставляется при заключении любого договора с Банком и не изменялся. Номер мобильного телефона должен быть уникальным и не указываться в информации другого клиента Банка. При обнаружении мобильного номера в операционной системе Банка на номер

мобильного телефона Пользователя отправляется 4-значный одноразовый пароль. После ввода 4-значного пароля в соответствующее поле «Мобильного Банкинга», Пользователь вводит в соответствующие поля 16 цифр платежной карты, выпущенной Банком, срок ее действия и CVVкод. Если введенная информация верна, Пользователь определяет 4-значный пароль для доступа к Мобильному Банкингу и проведению транзакций, и входит в систему.

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ РАБОТЫ В СИСТЕМЕ (ВРЕМЯ СЕССИИ)

Пользователь соглашается с тем, что время, отводимое на проведении операций в системе, определяется Банком и может быть ограничено в целях безопасности. Пользователь соглашается с тем, что Банк установил период бездействия в системе 5 (пять) минут.

Если в течение этого периода в системе нет активности, пользователь автоматически выходит из системы. Пользователь должен снова войти в систему, чтобы продолжить работу в системе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРЕТЬИМ ЛИЦОМ

Пользователь должен использовать систему только сам и не должен разрешать использование третьими лицами от своего имени. Когда пользователь дает указание третьему лицу войти в систему и проводить транзакции от его / ее имени, считается, что третье лицо автоматически приняло условия

и правила пользования услугой Мобильного Банкинга.

Пользователь соглашается с тем, что Пользователь несет ответственность за любые транзакции, совершенные третьими лицами от его имени, и за результаты этих транзакций.

ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ОПЕРАЦИЙ СО СТОРОНЫ БАНКА

Пользователь соглашается с тем, что банк может приостановить операции пользователя в системе «Мобильный Банкинг» в случаях, предусмотренных законодательством.

УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОТМЫВАНИИ ДЕНЕГ

Пользователь соглашается с тем, что при возникновении у Банка сомнений относительно проводимых в системе операций в следующих случаях, Банк может в любой момент приостановить, отложить или отказать в исполнении платежного поручения:

- если операция противоречит требованиям национального или иностранного законодательства;
- если операция прямо или косвенно служит или покрывает финансирование противоправных действий.

Пользователь соглашается с тем, что по запросу Банка он предоставит Банку всю необходимую информацию для управления рисками в сфере отмывания денег или финансирования терроризма или для соблюдения национального или иностранного законодательства; Пользователь соглашается и принимает то, что

Банк может предоставлять всю информацию, касающуюся учетной записи пользователя, следующим лицам:

- любой правоохранительный орган, государственный орган или суд в установленном законом порядке;
- в банк-корреспондент, информацию о произведенных платежах, в целях соблюдения требований законодательства;

Пользователь гарантирует соблюдение этих положений от имени третьего лица или от своего имени до тех пор, пока не отправит уведомление о предоставлении доверенности в Банк. Пользователь соглашается, заявляет и обязуется перед Банком, что операции, осуществляемые

в Системе от имени мобильного банка Пользователя, не будут нарушать требований, установленных законодательством об отмывании денег.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Пользователь подтверждает, что информация, которую он предоставляет Банку, является полной, точной и правильной.

Пользователь соглашается с тем, что предоставленная Банку персональная информация необходима для проведения операций в системе, и эта информация может быть раскрыта третьим лицам в случаях, предусмотренных законодательством для проведения операций в системе.

Банк подтверждает, что информация, введенная Пользователем в систему, операции, проводимые в системе, информация о счетах пользователя в Банке, являются банковской тайной. Однако в случаях и в порядке, предусмотренных законодательством, персональные данные Пользователя,

банковские счета и информация о транзакциях в системе могут быть предоставлены третьим лицам в случаях, предусмотренных законодательством.

Пользователь соглашается с тем, что для устранения технических проблем, которые могут возникнуть при использовании Мобильного банкинга Пользователя, Банк автоматически собирает необходимую информацию с помощью файлов входа в систему, файлов cookie и других технических средств, включая данные, отражающие активность Пользователя в Мобильном банке.

Пользователь соглашается с тем, что в рамках сотрудничества он готов комментировать операции, проводимые в системе, по обоснованному запросу Банка.

ПРЕКРАЩЕНИЕ УСЛУГ

Банк может прекратить предоставление пользователю услуг Мобильного Банкинга по любой причине, с уведомлением пользователя или без него. Банк также может приостановить предоставление услуг Мобильного Банкинга из-за системных нововведений или обновлений программного обеспечения. В случае прекращения предоставления банком услуг Мобильного Банкинга без уведомления пользователя, он должен проинформировать

общественность о своем решении через средства социальной информации. В этом случае прекращение предоставления услуг начинается с момента размещения официальной информации.

В случае прекращения услуги Мобильный Банкинг по инициативе Пользователя, Пользователь может осуществлять операции со своими счетами в Банке, посещая Банк.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Банк не несет ответственности за убытки или ущерб Пользователю в результате операций, осуществленных Пользователем или третьими лицами в системе (за исключением ущерба, причиненного ошибкой Банка).

Банк не несет ответственности за потери, ущерб и убытки, задержки, вызванные операциями Пользователя в системе в следующих случаях:

- если операция противоречит требованиям законодательства, нормативно-правовых документов Центрального Банка, внутренних правил Банка;
- если информация об операции является неполной или ее точность вызывает сомнения, и пользователь осведомлен (или должен был быть осведомлен) об этом;
- в случае если в соответствии с требованиями законодательства пользователю запрещено проведение финансовых операций в системе третьей стороной;

- в случае невозможности проведения операций в системе из-за технических проблем интернет-провайдера;
- в случае невозможности проведения операций по причине форс-мажорных обстоятельств.

Банк не гарантирует, что доступ к Системе будет беспрепятственным, без задержек или без возникновения проблем. Он не несет ответственности за программное обеспечение третьих лиц, которое может использоваться вместе с системой или совместно с ней.

Пользователь соглашается с тем, что Банк не гарантирует результаты электронных транзакций и услуг, предоставляемых через систему.

КОМПЕНСАЦИЯ

Пользователь должен защитить Банк от любой ответственности, убытков, ущерба и потерь, включая любые претензии третьих лиц, за любые результаты, полученные с помощью системы.

ССЫЛКИ НА ДРУГИЕ СТРАНИЦЫ

Для удобства пользователя в системе могут быть или размещаться ссылки на другие веб-сайты или на содержимое веб-страниц, принадлежащие или управляемые третьими сторонами. Такие страницы или контент не находятся под надзором Банка, и Банк не несет ответственности за результаты доступа к такому контенту или таким страницам или за товары и услуги, предоставляемые через такие

сайты. Размещение ссылок на любые другие страницы или контент в системе не является подтверждением того, что ссылка на такие страницы или контент надежна или уместна, и пользователь соглашается с тем, что доступ пользователя к таким страницам или контенту полностью является его или ее ответственностью.

ПРАВА НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ

Пользователь соглашается с тем, что все права интеллектуальной собственности на систему и ее содержимое принадлежат Банку.

Любая часть или части содержимого системы не могут быть переданы, показаны, транслированы, перенаправлены, отправлены, адаптированы или обновлены с целью создания дочерней работы или для любого другого коммерческого использования никакими средствами и методами третьей стороне или на устройство, которое позволяет получить письменную информацию для будущего использования без письменного согласия Банка. Пользователь может получить доступ, распечатать или использовать контент Системы только в личных и некоммерческих

целях, при условии, что Пользователь не внесет никаких изменений в контент и сохранит в неприкосновенности все знаки интеллектуальной собственности и авторские права.

Товарный знак и логотип («TradeMark»), используемые и размещенные в системе, являются зарегистрированными товарными знаками Банка.

Любой контент, лицензии или товарные знаки, размещенные в Системе, не могут быть интерпретированы как разрешенные для использования прямо, косвенно или в любой другой форме, которая не может быть доказана, без письменного разрешения Банка.

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УСЛУГАМ

Любые нововведения и изменения, внесенные Банком в Услугу Мобильного Банкинга, являются неотъемлемой частью Услуги Мобильного банкинга, и пользователь может пользоваться электронными услугами банка только в том случае, если он их принимает. Банк информирует Пользователя об изменениях, внесенных в Услугу Мобильный Банкинг, а также о добавлении в систему новых услуг (банковских продуктов). Пользователь получает информацию о внесении каких-либо

нововведений в систему через уведомление в почтовом ящике услуги Мобильный Банкинг.

В случае возникновения противоречий между законодательством и положениями условий и правил пользования услугой Мобильного Банкинга, положения законодательства применяются до тех пор, пока не будут внесены соответствующие изменения в условия и правила пользования услугой Мобильного Банкинга.

ОАО "Azer-Turk Bank"

город Баку, AZ1078
ул. Дж.Мамедгулузаде 85; 192/193
Тел: 945
WhatsApp: (+994 55) 777 09 45
Тел: (+994 12) 404 14 45-49, 51-54
Факс: (+994 12) 599 10 11
E-mail: atb@atb.az
URL: www.atb.az